

Số: **342** /NĐND-KHĐTVT

V/v mời báo giá lập DT và KHL CNCC
Đơn hàng: Cung cấp trang thiết bị PCCC
năm 2025

Lạng Sơn, ngày **24** tháng **2** năm 2025

Kính gửi: Các nhà cung cấp có quan tâm

Trước tiên, Công ty Nhiệt điện Na Dương - TKV xin gửi lời chào trân trọng và cảm ơn sự hợp tác tới Quý đơn vị trong thời gian vừa qua.

Công ty Nhiệt điện Na Dương - TKV kính mời Quý đơn vị tham gia báo giá lập dự toán mua sắm vật tư, hàng hoá với các yêu cầu như sau:

I. Yêu cầu đối với vật tư, hàng hoá:

1. Danh mục; đặc tính, thông số kỹ thuật; số lượng vật tư, hàng hoá: chi tiết theo Danh mục vật tư, hàng hoá đề nghị báo giá đính kèm.

2. Yêu cầu về tính hợp lệ; đặc tính, thông số kỹ thuật của vật tư, hàng hoá:

- Vật tư, hàng hoá báo giá phải có đầy đủ thông tin của vật tư, hàng hoá, bao gồm: tên vật tư, hàng hoá; ký mã hiệu; quy cách, đặc tính, thông số kỹ thuật; đơn vị tính; số lượng; nhà sản xuất và xuất xứ của vật tư, hàng hoá; thời gian bảo hành; địa điểm và tiến độ giao hàng.

- Nhà cung cấp có thể báo giá một phần hoặc toàn bộ khối lượng theo yêu cầu của văn bản mời báo giá.

II. Yêu cầu đối với báo giá:

1. Yêu cầu về tính hợp lệ của báo giá:

Báo giá của Quý đơn vị được đánh giá là hợp lệ khi có đủ các thông tin, tài liệu và đáp ứng các yêu cầu sau:

- Bản chào giá do đại diện hợp pháp của nhà cung cấp ký tên và đóng dấu. Trường hợp ký thay thì người ký thay phải được ủy quyền của đại diện hợp pháp của nhà cung cấp (kèm theo giấy uỷ quyền, quyết định giao nhiệm vụ hoặc văn bản tương đương khác).

- Cung cấp kèm theo báo giá 01 bản sao Giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh/Giấy chứng nhận đăng ký doanh nghiệp/Giấy chứng nhận đầu tư và Giấy phép kinh doanh đối với các vật tư kinh doanh có điều kiện (nếu có);

- Báo giá phải có hiệu lực tối thiểu 60 ngày kể từ ngày hết hạn nộp báo giá theo quy định của văn bản mời báo giá.

2. Yêu cầu về các điều khoản thương mại:

- Đơn giá, tổng giá trị phải được chào bằng VNĐ và được hiểu là giá giao tại kho bên mua đã bao gồm các loại thuế, phí và lệ phí (nếu có) theo quy định của Nhà nước (thể hiện rõ thuế suất thuế GTGT cho vật tư, hàng hoá báo giá);



2

- Địa điểm giao hàng: kho vật tư của Công ty Nhiệt điện Na Dương - TKV (Địa chỉ: khu 4, thị trấn Na Dương, huyện Lộc Bình, tỉnh Lạng Sơn).

III. Thời gian và địa chỉ nhận báo giá:

- Thời gian nhận báo giá: trước 14 giờ 30 phút ngày 03 tháng 3 năm 2025.

- Địa chỉ nhận báo giá: Công ty Nhiệt điện Na Dương - TKV (Địa chỉ: Khu 4, thị trấn Na Dương, huyện Lộc Bình, tỉnh Lạng Sơn; Điện thoại: 02053.844.263; Fax: 02053.844.132; E-mail: naduong@vinacominpowers.vn và E-mail: naduongtpc@gmail.com).

(Đối với các hồ sơ báo giá được gửi thông qua fax và e-mail thì đề nghị Quý đơn vị cung cấp bản gốc hồ sơ báo giá cho chúng tôi qua dịch vụ chuyển phát hoặc nộp trực tiếp theo địa chỉ nêu trên).

* Trường hợp trong báo giá của các nhà cung cấp thiếu các thông tin (hoặc thông tin cung cấp không rõ ràng) theo yêu cầu tại mục I và mục II của văn bản này, để có cơ sở xem xét báo giá của các nhà cung cấp, Công ty Nhiệt điện Na Dương - TKV có thể yêu cầu các nhà cung cấp làm rõ, bổ sung các thông tin cần thiết.

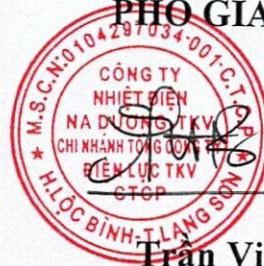
Công ty Nhiệt điện Na Dương - TKV rất mong nhận được sự hợp tác và hỗ trợ từ Quý đơn vị.

Trân trọng.

Nơi nhận:

- Website TKV: vinacominpowers.vn (để đăng tải);
- Website ĐLTKV: dienluockv.vn (để đăng tải);
- Giám đốc (e-copy, để b/c);
- Các PGĐ, KTT (e-copy, để ph/h);
- Tổ tư vấn (e-copy, để t/h);
- Lưu: TCHC, KHĐTVT, NQ.

**KT. GIÁM ĐỐC
PHÓ GIÁM ĐỐC**

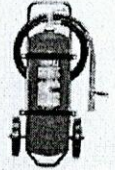


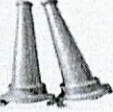
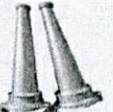
Trần Việt Anh



DANH MỤC VẬT TƯ, HÀNG HOÁ ĐỀ NGHỊ BÁO GIÁ
(Kèm theo Văn bản số 342 /NĐND-KHĐTVT ngày 24 tháng 2 năm 2025)

Stt	Tên vật tư, hàng hoá	Thông số kỹ thuật ⁽¹⁾	Đơn vị	Số lượng	Thời gian giao hàng ⁽²⁾	Thời gian bảo hành ⁽³⁾	Đơn giá trước thuế (đồng/đvt)	Thành tiền trước thuế (đồng)	Mức thuế suất (%)	Thành tiền sau thuế (đồng)	Ghi chú (Hình ảnh đính kèm, nếu có)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)=(5)*(8)	(10)	(11)=(9)* [1+(10)/100]	(12)
1	Chai tạo khói	Mã hiệu: SOLO-A5 Xuất xứ: Solo/Hà Lan	Chai	15		≥ 12 tháng					 (*) (Tham khảo)
2	Bình cứu hoả	Mã hiệu: TMK-VJ- ABC/4kg. Xuất xứ: Tomoken/VN	Cái	200		≥ 12 tháng					 (Tham khảo)
3	Bình cứu hoả	Mã hiệu: TMK-VJ- ABC/8kg. Xuất xứ: Tomoken/VN	Cái	10		≥ 12 tháng					 (Tham khảo)
4	Bình cứu hoả	Mã hiệu: TMK-VJ- CO2/3kg. Xuất xứ: Tomoken/VN	Cái	37		≥ 12 tháng					 (Tham khảo)

Stt	Tên vật tư, hàng hoá	Thông số kỹ thuật ⁽¹⁾	Đơn vị	Số lượng	Thời gian giao hàng ⁽²⁾	Thời gian bảo hành ⁽³⁾	Đơn giá trước thuế (đồng/đvt)	Thành tiền trước thuế (đồng)	Mức thuế suất (%)	Thành tiền sau thuế (đồng)	Ghi chú (Hình ảnh đính kèm, nếu có)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)=(5)*(8)	(10)	(11)=(9)* [1+(10)/100]	(12)
5	Bình chữa cháy	Mã hiệu: TMK-VJ- ABC/35kg Xuất xứ: Tomoken/VN	Cái	2		≥ 12 tháng					 (Tham khảo)
6	Quả tạo khói	Mã hiệu: HPK 2.5 Xuất xứ: Việt Nam	Quả	5		≥ 12 tháng					 (*) (Tham khảo)
7	Hộp đựng vòi chữa cháy INOX304 sơn tĩnh điện màu đỏ	KT: (600x500x220mm), dày 1,5mm Xuất xứ: Việt Nam	Cái	12		Không yêu cầu					 (*) (Tham khảo)
8	Tiêu lệnh chữa cháy (in trên nền alu)	KT: 440 x 320mm Xuất xứ: Việt Nam	Cái	31		Không yêu cầu					(*)
9	Biển cấm lửa (in trên nền alu)	KT: 150x360mm Xuất xứ: Việt Nam	Cái	25		Không yêu cầu					(*)

Stt	Tên vật tư, hàng hoá	Thông số kỹ thuật ⁽¹⁾	Đơn vị	Số lượng	Thời gian giao hàng ⁽²⁾	Thời gian bảo hành ⁽³⁾	Đơn giá trước thuế (đồng/đvt)	Thành tiền trước thuế (đồng)	Mức thuế suất (%)	Thành tiền sau thuế (đồng)	Ghi chú (Hình ảnh đính kèm, nếu có)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)=(5)*(8)	(10)	(11)=(9)* [1+(10)/100]	(12)
10	Vòi cứu hỏa	D50 (DIN 14811; SYNTEX 500 WP 17 BAR); Nhà sản xuất SYNTEX- Đức	Cuộn	30		≥ 06 tháng					 (* (Tham khảo)
11	Vòi cứu hỏa	D65 (DIN 14811; SYNTEX 500 WP 17 BAR); Nhà sản xuất SYNTEX- Đức	Cuộn	28		≥ 06 tháng					 (* (Tham khảo)
12	Lăng phun bằng nhôm	KT: Đường kính khớp nối đầu vào 65mm Xuất xứ: Việt Nam	Cái	6		Không yêu cầu					 (Tham khảo)
13	Lăng phun bằng nhôm	KT: Đường kính khớp nối đầu vào 50mm Xuất xứ: Việt Nam	Cái	12		Không yêu cầu					 (Tham khảo)

Stt	Tên vật tư, hàng hoá	Thông số kỹ thuật ⁽¹⁾	Đơn vị	Số lượng	Thời gian giao hàng ⁽²⁾	Thời gian bảo hành ⁽³⁾	Đơn giá trước thuế (đồng/đvt)	Thành tiền trước thuế (đồng)	Mức thuế suất (%)	Thành tiền sau thuế (đồng)	Ghi chú (Hình ảnh đính kèm, nếu có)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)=(5)*(8)	(10)	(11)=(9)* [1+(10)/100]	(12)
14	Khớp nối chuyển tiếp	Mã hiệu: KJK80/65 Xuất xứ: Việt Nam	Cái	8		Không yêu cầu					 (Tham khảo)
15	Khớp nối chuyển tiếp	Mã hiệu: KJK65/50 Xuất xứ: Việt Nam	Cái	8		Không yêu cầu					 (Tham khảo)
16	Bọt Foam 3%	Mã hiệu: UNIFOAM Xuất xứ: Việt Nam	Lít	600		Không yêu cầu					(*)
17	Tủ đựng dụng cụ phá dỡ thô sơ	- Kích thước: 1200 x 600 x 200mm + Thân cao: 1100mm + Rộng: 600mm + Sâu: 200mm + Chân cao: 100mm + Độ dày: 1,5mm - Vật liệu: SUS 304; - Màu sắc: Sơn tĩnh điện màu đỏ in chữ "PCCC" trên bề mặt cánh Xuất xứ: Việt Nam	Cái	3		Không yêu cầu					(*)  (Tham khảo)

Stt	Tên vật tư, hàng hoá	Thông số kỹ thuật ⁽¹⁾	Đơn vị	Số lượng	Thời gian giao hàng ⁽²⁾	Thời gian bảo hành ⁽³⁾	Đơn giá trước thuế (đồng/đvt)	Thành tiền trước thuế (đồng)	Mức thuế suất (%)	Thành tiền sau thuế (đồng)	Ghi chú (Hình ảnh đính kèm, nếu có)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)=(5)*(8)	(10)	(11)=(9)* [1+(10)/100]	(12)
18	Xà beng	Kiểu dáng: một đầu nhọn, một đầu dẹt; dài 100 cm. Xuất xứ: Việt Nam	Cái	3		Không yêu cầu					 (Tham khảo)
19	Rìu cứu nạn	Kiểu dáng: trọng lượng 2 kg, cán dài 90 cm, chất liệu thép cacbon cường độ cao. Xuất xứ: Việt Nam	Cái	3		Không yêu cầu					 (Tham khảo)
20	Kìm cộng lực	Kiểu dáng: dài 60 cm, tải cắt 60 kg. Xuất xứ: Việt Nam	Cái	3		Không yêu cầu					 (Tham khảo)
21	Búa tạ	Kiểu dáng: thép cacbon cường độ cao, nặng 5 kg, cán bằng gỗ dài 90 cm. Xuất xứ: Việt Nam	Cái	3		Không yêu cầu					 (Tham khảo)
22	Chăn chiên chữa cháy	KT: dài x rộng = 1,2 x 1,6m. Xuất xứ: Việt Nam	Cái	3		Không yêu cầu					 (Tham khảo)

Stt	Tên vật tư, hàng hoá	Thông số kỹ thuật ⁽¹⁾	Đơn vị	Số lượng	Thời gian giao hàng ⁽²⁾	Thời gian bảo hành ⁽³⁾	Đơn giá trước thuế (đồng/đvt)	Thành tiền trước thuế (đồng)	Mức thuế suất (%)	Thành tiền sau thuế (đồng)	Ghi chú (Hình ảnh đính kèm, nếu có)
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)=(5)*(8)	(10)	(11)=(9)* [1+(10)/100]	(12)
23	Thùng đựng cát chữa cháy	- Vật liệu: SUS 304 dày 2mm, có 4 bánh xe và nắp đậy, Có gắn tay cầm bên hông - Màu sắc: Sơn tĩnh điện màu đỏ in chữ "PCCC" trên bề mặt - kích thước 600 x 500 x 400 x 2mm Xuất xứ: Việt Nam	Cái	3		Không yêu cầu					(*)  (Tham khảo)
24	Xăng chữa cháy sơn màu đỏ	Quy cách: cán gỗ sơn màu đỏ dài 1,2m Xuất xứ: Việt Nam	Cái	4		Không yêu cầu					 (Tham khảo)
25	Cát	Loại: cát vàng	m3	2		Không yêu cầu					
26	Thang nhôm chữa cháy	Model: Nikita KN-R62 Thương hiệu : Nikita	Cái	3		Không yêu cầu					(*)  (Tham khảo)

*** Lưu ý:**

(1) Thông số kỹ thuật:

- Đối với hàng hoá được đánh dấu (*) tại cột (12) trong bảng trên: Đề nghị nhà cung cấp chào đúng chủng loại hàng hoá được chọn làm chỉ dẫn về đặc tính, thông số kỹ thuật tại cột (3) trong bảng trên. Nếu nhà cung cấp không chào đúng yêu cầu nêu trên thì đơn giá do nhà cung cấp chào cho hàng hoá đó sẽ không được xem xét khi lập dự toán.

- Trường hợp nhà cung cấp phát hiện thông số kỹ thuật được yêu cầu tại cột (3) trong bảng trên không chính xác, đề nghị nhà cung cấp chuẩn xác lại giúp thông số kỹ thuật và cung cấp các tài liệu để chứng minh thông số kỹ thuật do nhà cung cấp điều chỉnh lại là chính xác.

- Trường hợp nhà cung cấp đề xuất cung cấp hàng hóa khác hàng hóa được chọn làm chỉ dẫn về quy cách, đặc tính kỹ thuật tại cột (3) trong bảng trên thì nhà cung cấp phải cung cấp: Catalogue, tài liệu kỹ thuật được phát hành bởi hãng sản xuất/nhà sản xuất của hàng hóa do nhà cung cấp đề xuất cung cấp; Tài liệu chứng minh hàng hóa do nhà cung cấp đề xuất cung cấp tương đương về quy cách, đặc tính kỹ thuật (đặc tính kỹ thuật, tính năng sử dụng, thiết kế công nghệ, tiêu chuẩn công nghệ) với hàng hóa được chọn làm chỉ dẫn về quy cách, đặc tính kỹ thuật tại cột “3” *(kèm theo bảng so sánh các thông số kỹ thuật chính giữa hàng hóa nhà cung cấp đề xuất cung cấp với hàng hóa được bên mời cung cấp chỉ dẫn tại cột “3” để chứng minh sự tương đương về quy cách, đặc tính kỹ thuật.* Nếu nhà cung cấp không cung cấp tài liệu theo yêu cầu nêu trên thì đơn giá do nhà cung cấp chào cho mục vật tư, hàng hoá đó sẽ không được xem xét khi lập dự toán.

(2) Tiến độ giao hàng: Đề nghị nhà cung cấp chào tiến độ giao hàng là số ngày kể từ ngày nhận được thông báo cấp hàng;

(3) Thời gian bảo hành: Thời gian bảo hành tại cột (7) trong bảng trên là thời gian bảo hành được yêu cầu, đề nghị nhà cung cấp chào thời gian bảo hành là số tháng kể từ ngày kiểm nghiệm vật tư, hàng hoá *(đơn giá của vật tư, hàng hoá do nhà cung cấp chào chỉ được xem xét nếu có thời gian bảo hành đáp ứng yêu cầu tại cột (7) trong bảng trên).*

Ngoài ra, đối với các hàng hóa đề nghị báo giá tại cột (2) trong bảng trên thuộc diện kiểm định về an toàn PCCC, CNCH theo quy định của pháp luật hiện hành: Đề nghị nhà cung cấp chào rõ các giấy tờ cung cấp kèm theo.